



Delegation der Deutschen
Wirtschaft in der Ukraine
Делегація німецької
економіки в Україні

Міністру економічного розвитку і торгівлі України
Пану Айварасу Абромавичусу
Вул. Грушевського 12/2,

01008 Київ

Київ, 7 липня 2015 року
Вих.-№: DL/MRK/134-2015.07.07..docx

Вельмишановний пане Міністре,

дозвольте поновити Міністерству економічного розвитку і торгівлі України та Вам особисто мої запевнення у вельми високій повазі та звернутися до Вас з такою проблемою:

до нас звернулось ТОВ «Синтра», м. Калуш Івано-Франківської обл. – дочірнє підприємство німецької компанії «Tapetenfabrik Gebr. Rasch GmbH & Co.KG», Bramsche, виробник шпалер в Україні.

У компанії зараз виникли проблеми з повним зупиненням експорту та реалізацією українських шпалер виробництва ТОВ «Синтра» у Російській Федерації через рішення «Росспоживнагляду» від 10.04.2015 № 01/3820-15-32 (див., будь ласка, додатки 1-5).

Просимо Вашого сприяння у вирішенні питання відміни дискримінаційних заходів зі сторони митних органів Російської Федерації, які зупинили ввезення продукції ТОВ «Синтра» на її територію.

Дозвольте поновити Вам, шановний пане Міністре, наші запевнення у вельми високій повазі до Вас.

Handwritten signature

Handwritten initials

Handwritten signature

Александр Маркус
Делегат німецької економіки в Україні

Додатки

М2 Мінекономрозвитку
Вх. № 07/44364-15 від 09.07.2015 14:31:17



СИНТРА



ТОВ «Синтра».
вул. Промислова, 12
Калуш 77 300
Івано-Франківська обл.
Тел.: 00 38 0342 7 99 09
Факс: 00 38 0342 7 99 03
E-mail: sintra@sintra.ua

Вих. №

205

Від:

13 07

2015р.

МІНІСТРУ ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ

п. Айварасу Абромавічусу

вул. Грушевського, 12/2
01008 м. Київ

ЩОДО ВІДМІНИ ДИСКРИМІНАЦІЙНИХ ЗАХОДІВ

Вельмишановний пане **МІНІСТРЕ**,

Дочірнє підприємство німецької компанії «РАШ» в Україні – ТОВ «Синтра» (Івано-Франківська область, м. Калуш, ЄДРПОУ 31843672, ІПН 318436709164) – висловлює свою повагу та звертається до Вас з приводу надання підтримки у питанні доведення інформації Міністерством економічного розвитку та торгівлі України до Росспоживнагляду стосовно того, що шпалери виробництва ТОВ «Синтра» відповідають гігієнічним вимогам з міграції у повітря формальдегіду та стиrolу та іншим вимогам ДСТУ ГОСТ 6810-2004.

ТОВ «Синтра» створене у 2001 році і є вітчизняним виробником шпалер. Інвестиції материнської компанії «РАШ» з часу створення перевищили 8 млн. євро. За роки своєї діяльності наше підприємство не лише наростило виробничі потужності і вийшло на об'єми реалізації готової продукції більше 300 мільйонів гривень на рік, а й створило понад 200 робочих місць, при цьому середня заробітна плата на сьогодні становить близько 6.400,00 гривень. Водночас ТОВ «Синтра» є одним з найбільших платників податків у регіоні і одним з бюджетоутворюючих підприємств міста Калуша. Ці досягнення стали можливими завдяки високій якості продукції та успішній маркетинговій політиці на міжнародних ринках, зокрема на ринку Російської Федерації, питома вага якого сягає 60% в нашому портфелі клієнтів.

Однак, 29 квітня поточного року митні органи Російської Федерації зупинили ввезення нашої продукції, посилаючись на лист Росспоживнагляду від 10.04.2015 № 01/3820-15-32 за підписом керівника А.Ю. Попової (додаток №1). Дане рішення Росспоживнагляду мало наслідком повне зупинення імпорту та реалізацію українських шпалер виробництва ТОВ «Синтра» у Російській Федерації у зв'язку з тим, що наша продукція начебто не відповідає санітарно-епідеміологічним вимогам. Дане рішення базується на лабораторних дослідженнях нашої продукції, здійснених Федеральною бюджетною установою охорони здоров'я «Центр гігієни та епідеміології у місті Москва» (додаток №2).

Однак даний висновок суперечить наявним у підприємства сертифікатам відповідності України та Російської Федерації (додатки 3-6), відповідно до яких шпалери вінілові виробництва ТОВ

Банк: Івано-Франківська філія «Укресімбанку»
Розрахунковий рахунок: № 2600500016355
ЄДРПОУ 31843672, МФО 336688
8866360 00 EUR
SWIFT: EXBSUAUXIVF

Банк посередник: Commerzbank AG
Frankfurt am Main, Germany
Рахунок у банку посереднику: 400
SWIFT: COBADEFF

«Синтра» відповідають всім вимогам та медичним критеріям/показникам, встановленим стандартами ДСТУ ГОСТ 6810-2004 (EN 233-89) та вимогам СанПіН № 6027 А-91, які чинні також і на території Російської Федерації. Окрім того, наша продукція перевірена та сертифікована на території Європейського союзу (додаток 7).

Після отримання інформації лабораторних досліджень Росспоживнагляду, показники в яких свідчать про те, що наша продукція не відповідає вище вказаним стандартам, наші партнери ТОВ «Синтра Трейдинг М» звернулось до лабораторії, сертифікованої належним чином Росспоживстандартом, для проведення повторних досліджень. Результати даного дослідження свідчать про те, що продукція нашого підприємства відповідає санітарно-епідеміологічним вимогам, чинним на території Російської Федерації (додаток 8).

Незважаючи на позитивний експертний висновок Федерального бюджетного закладу охорони здоров'я «Головний центр гігієни і епідеміології Федерального медично-біологічного агентства» від 19.05.2015 р. (копія додається), Федеральна служба з нагляду у сфері захисту прав споживачів та благополуччя людини (Росспоживнагляд) **відмовила** у розгляді звернення щодо зняття заборони ввезення продукції ТОВ «Синтра» до Російської Федерації. У якості підстави для відмови у розгляді було вказано на відсутність інформації у Росспоживнагляді від компетентних державних органів України щодо зміни обставин, які призвели до заборони імпорту до Російської Федерації продукції підприємства, а саме дотримання санітарно-гігієнічних норм міграції до повітряного середовища хімічних речовин **фольмадегід та стирол**.

Зважаючи на викладене та беручи до уваги те, що державним органом України до компетенції відноситься офіційне підтвердження дотримання діючих в Україні стандартів і нормативів на даний момент, є Державна інспекція України з захисту прав споживачів, яка входить до сфери регулювання Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, звертаємось до Вас з проханням надати допомогу у вирішенні питання щодо отримання офіційного підтвердження з боку вказаних державних відомств України, що його запитує Росспоживнагляд та його доведення до відома Росспоживнагляду за офіційними каналами для остаточного розв'язання проблеми, пов'язаної із зняттям заборони щодо ввезення до Російської Федерації продукції ТОВ «СИНТРА».

На даний момент обставини, викладені вище, змусили нас перевести підприємство на скорочений режим роботи, оголошено простій для великої кількості виробничого персоналу, розпочато процедуру скорочення персоналу. Такий режим роботи впливає, не тільки на дохід сімей наших працівників у складний економічний час, але й різко скорочує надходження до місцевого і державного бюджетів.

У випадку, якщо дане дискримінаційне обмеження не буде усунуте, наше підприємство змушене буде проводити масове скорочення персоналу, заморожувати розпочаті інвестиційні проекти, а можливо й консервувати виробництво на невизначений термін.

Ми щиро переконані, що в час економічної та політичної нестабільності тільки партнерські стосунки між бізнесом та державою можуть призвести до бажаних результатів. Тому сподіваємось на Вашу підтримку та розуміння з боку Міністерства економічного розвитку і торгівлі України.

З повагою,

Директор ТОВ «СИНТРА»



О.В. Белікова

Банк: Івано-Франківська філія «Укресімбанку»
Розрахунковий рахунок: № 2600500016355
ЄДРПОУ 31843672, МФО 336688
8866360 00 EUR
SWIFT: EXBSUAUXIV

Банк посередник: Commerzbank AG
Frankfurt am Main, Germany
Рахунок у банку посереднику: 400
SWIFT: COBADEFF

Додатки:

1. Лист Росспоживнагляду від 10.04.2015 № 01/3820-15-32
2. Висновок Федеральною бюджетною установою охорони здоров'я «Центр гігієни та епідеміології у місті Москва»
3. Сертифікати відповідності України та Російської Федерації (додатки 3-6)
4. Документ щодо сертифікації продукції на території Європейського Союзу (додаток 7).
5. Лист Росспоживнагляду від 09.06.2015 № 01/6529-15-31



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ
И БЛАГОПОЛУЧИЯ ЧЕЛОВЕКА
(РОСПОТРЕБНАДЗОР)**

Вадковский пер., д. 18, стр. 5 и 7, г. Москва, 127994
Тел.: 8 (499) 973-26-90; Факс: 8 (499) 973-26-43
E-mail: depart@gsen.ru <http://www.rosпотребнадзор.ru>
ОКПО 00083339 ОГРН 1047796261512
ИНН 7707515984 КПП 770701001

10.04.2015 № 01/3820-15-32
На № _____ от _____

О запрете ввоза украинской
продукции

Руководителям управлений
Федеральной службы по надзору
в сфере защиты прав
потребителей и благополучия
человека по субъектам
Российской Федерации, по
железнодорожному транспорту

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека сообщает, что при исследовании обоев производства Украины, проведенных в рамках осуществления федерального государственного санитарно-эпидемиологического надзора, выявлены нарушения требований законодательства в области санитарно-эпидемиологического благополучия человека.

Так, при исследовании обоев производства ЧАО «ЭДЕМ», ПАО «СЛАВЯНСКИЕ ОБОИ-КФТЬ», ООО «СИНТРА» и ООО «ВИНИЛ» (Украина) установлено их несоответствие санитарно-эпидемиологическим требованиям по миграции в воздушную среду формальдегида и стирола.

Указанные факты свидетельствуют о нарушениях требований законодательства в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

Учитывая изложенное, приостанавливаю с 13.04.2015 ввоз на территорию Российской Федерации обоев и аналогичных настенных покрытий производства ЧАО «ЭДЕМ», ПАО «СЛАВЯНСКИЕ ОБОИ-КФТЬ», ООО «СИНТРА» и ООО «ВИНИЛ» (Украина) по коду ТН ВЭД 4814.

Прошу довести данную информацию до территориальных органов ФТС России и хозяйствующих субъектов, занимающихся производством и оборотом данной продукции.

Руководитель

Иванов
8 499 973 27 53



А.Ю. Попова



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И БЛАГОПОЛУЧИЯ ЧЕЛОВЕКА

Управление Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по городу Москве

Графский переулок, 4/9, Москва, Россия, 125066

телефон: (495) 687-40-25, факс: (495) 616-65-69, E-mail: preruchki77@rosnadzor.ru, preruchki77@mail.ru
ОКПО: 76583145, ОГРН: 1057746466535, ИНН/КПП: 77/07/07110026

14 АПР 2015

№ 06-09/01-09406-2/ 01-02336-06

О направлении информации

Начальнику территориального
отдела Управления Роспотребнадзора
по г. Москве и МО
г. Москва
Ермоленко С. В.

Уважаемая Маргарита Валентиновна!

В Управление Роспотребнадзора г. Москвы поступила информация о получении лабораторных исследований образцов обои на основании социально-гигиенического мониторинга ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в городе Москве», приобретенные в магазине «Алекс» ООО «Дом Обои» по адресу: г. Москва, Федеративный проспект, д. 30.

По результатам проведенных исследований установлено, что эти образцы не соответствуют требованиям «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)», утвержденных решением комиссии таможенного союза № 299 от 28.05.2010.

На основании изложенного, направляем Вам обращение ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в городе Москве» (вх. № 01-09406-2 от 01.04.2015г.) для принятия мер в пределах компетенции.

Информацию представить в отдел надзора за объектами коммунально-бытового назначения и средой обитания человека Управления Роспотребнадзора г. Москвы в срок до 21.04.2015г. предварительно по факсу: (495) 687-76-27, или на адрес эл. почты: komitup-77@mail.ru.

Приложение: на 4 л. в 1 экз.

Руководитель
(заместитель руководителя)

Е.Е. Андреева

Исходящий №

Ринчиндоржиев Б. Б.
(495) 687-76-27

ФЕДЕРАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
«ЦЕНТР ГИГИЕНЫ И ЭПИДЕМИОЛОГИИ В ГОРОДЕ МОСКВЕ»**

Информационный центр: 8 (495) 938-0011
Генеральный директор: 8 (495) 938-0000
125080, г. Москва, Графский пер., д. 4/9, стр. 1/975-18, 4-й эт., факс: 8 (495) 616-63-69

Специальные функции: адрес, телефон, факс, интернет-адрес, центр, 4-й этаж, факс, 6-й этаж

Регистрационный №: 1127-10

Дата: 11.09.2015

**ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам лабораторных исследований**

на основании: социального-гигиенического мониторинга

Адрес места отбора проб: обои приобретены в магазине «Обои» ООО «Дом Обои» по адресу: г. Москва, Федеративный проспект, д. 30

Адрес, наименование лаборатория, производившей исследования: г. Москва, Графский переулок, д. 4/9, ИЛЦ ФБУЗ - Центр гигиены и эпидемиологии в городе Москве

Отобранные образцы:

1. Образец №1 - Виниловые обои на бумажной основе wallpaper VERSAILLES, арт. 087-21, партия 20900B1 производства WALLPAPER FACTORY «EDEM», УКРАИНА;

2. Образец №2 - Обои DU PLEX GmbH Special COLLECTION марка С, арт. 866-4 производства ПАО «Славянские обои»-КОТБ, УКРАИНА;

3. Образец №3 - Виниловые обои на бумажной основе профилевые вспененные Экспресс марка М-2, арт. 43-4 производства ПАО «Славянские обои»-КОТБ, УКРАИНА;

4. Образец №4 - Виниловые обои на бумажной основе wallpaper STATUS, арт. 798-09, партия 10047B1 производства WALLPAPER FACTORY «EDEM», УКРАИНА;

5. Образец №5 - Обои на флизелиновой основе профилевые вспененные марка C V.I.P. Слак арт. В 109 производства ПАО «Славянские обои»-КОТБ, УКРАИНА;

6. Образец №6 - Обои виниловые на флизелиновой основе SINTRA RIO-RITA, арт. 827031 2 ТОВ «Синтра», УКРАИНА;

7. Образец №7 - Рельефные обои на флизелиновой основе ЛАНГА ЭКСКЛЮЗИВ марка М-2 ООО «ВИНИЛ» 49057, г. Днепродзержинск, ул. Героев Сталинграда, 174, УКРАИНА;

Цель исследования: на соответствие требованиям

«Требования к маркировке и размерам этикетки строительных материалов и мебели» главы II «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)» утвержденных решением комиссии таможенного союза № 290 от 28.05.2010;

Исследованные вещества:

органолептически и санитарно-химически в воздухе рабочей зоны, смеси бензола, спирта бутанового, спирта изопропилового, спирта этилового, ацетона, аммиака, метальдегида, нитрогена.

наличия: дибутилфталата, диоктилфталата, стирола, толуола, фенола, формальдегида, этилена, та).

Нормативно-методическая документация, в соответствии с которой проводились исследования: Р (РД) 52.04.186-89, инструкция 4259-87, инструкция 850-71, ГОСТ 25617-83, МР 01.024-87, МР 01.022-87, МУ 1.1.037-95 МУК 4.1.4.3.1483-03

Моделированные условия: Исследования образцы были проведены в следующих моделируемых условиях: модельная среда - воздух; температура $+20^{\circ}\text{C}$ и $+40^{\circ}\text{C}$; влажность - $1,0 \text{ м}^3/\text{м}^3$; воздухообмен - 0,5 об/ч; экспозиция - 24 часа.

Результаты лабораторно-инструментальных исследований и измерений:

Результаты исследования образцов обоев при температуре 20°C

Показатель	Величина допустимого уровня	образцы						
		№1	№2	№3	№4	№5	№6	№7
Запах в отпущенной среде, баллы	2 балла	1		1	1		0	0
Бензол, мг/м ³	Не более 0,1	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	0,001	0,003	0,002
спирт бутиловый, мг/м ³	Не более 0,1	Менее 0,05	Менее 0,05	Менее 0,05	Менее 0,05	Менее 0,05	Менее 0,05	Менее 0,05
спирт изопропиловый, мг/м ³	Не более 0,2	Менее 0,1	Менее 0,1	Менее 0,1	Менее 0,1	Менее 0,15	Менее 0,15	Менее 0,15
спирт метиловый, мг/м ³	Не более 0,5	Менее 0,25	Менее 0,25	Менее 0,25	Менее 0,25	Менее 0,25	Менее 0,25	Менее 0,25
Ксилол (смесь изомеров), мг/м ³	Не более 0,1	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	0,014	0,02	0,02
Диметил, мг/м ³	Не более 0,01	Менее 0,01	Менее 0,01	Менее 0,01	Менее 0,01	Менее 0,03	Менее 0,03	Менее 0,03
ацетальдегид, мг/м ³	Не более 0,01	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005
ацетон, мг/м ³	Не более 0,15	Менее 0,175	Менее 0,175	Менее 0,175	Менее 0,175	0,021	0,2	0,04
винилпирилат, мг/м ³	Не более 0,15	Менее 0,003	Менее 0,003	Менее 0,003	Менее 0,003	Менее 0,001	0,001	0,002
дибутилфталат, мг/м ³	Не более 0,1	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,001	Менее 0,001	Менее 0,001
диоктилфталат, мг/м ³	Не более 0,02	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,001	Менее 0,001	Менее 0,001
стирол, мг/м ³	Не более 0,002	Менее 0,001	Менее 0,001	Менее 0,001	Менее 0,001	0,004	0,003	0,0035
толуол, мг/м ³	Не более 0,1	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	Менее 0,005	0,04	0,05	0,03

[illegible][illegible]

технических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю).

Приложения: Приложения лабораторных исследований №№ ИЛЦ ФБУЗ «ЦиЗ в городе Москве» по филиалу в Зеленоградском АО г. Москвы №№ 138, 160, 162, 164 от 26.03.2015; ИЛЦ ФБУЗ «ЦиЗ в городе Москве» №№ 2413 11, 2418 11, 2420 11 от 27.03.2015; 2413 12-X, 2418 12-X, 2420 12-X от 30.03.2015 и таблице №1, ИЛЦ ФБУЗ «ЦиЗ в городе Москве» по филиалу в Зеленоградском АО г. Москвы №№ 159, 161, 163, 165 от 27.03.2015; ИЛЦ ФБУЗ «ЦиЗ в городе Москве» №№ 2416 11, 2419 11, 2422 11 от 27.03.2015, 2416 12-X, 2419 12-X, 2422 12-X от 30.03.2015 и таблице №2.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Исследования проведены в соответствии с требованиями технических регламентов, технических требований санитарно-эпидемиологическим правилам и нормативам, государственным стандартам, с использованием методов и методов, утвержденных в установленном порядке.

В результате проведенных исследований

1. Образец №1 - Виноградный обоев на бумажной основе «BIBER VERSAILLES, арт. 087-23, партия 20900B1 производства WALLPAPER FACTORY «EDEM», УКРАИНА по показателю эмиссии формальдегида при температуре 40°C не соответствует требованиям раздела 6. «Требования к полимерным и полимеросодержащим строительным материалам и мебели» главы II «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)» утвержденные решением комиссии таможенного союза № 299 от 28.05.2010;

2. Образец №2 - Обои DUXLEX-Gracia Series COLLECTION марки C арт. 866.4 производства ПАО «Славянские обои» «KFTB, VERAINA по показателю эмиссии формальдегида при температуре 40°C не соответствует требованиям раздела 6. «Требования к полимерным и полимеросодержащим строительным материалам и мебели» главы II «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)» утвержденные решением комиссии таможенного союза № 299 от 28.05.2010.

3. Образец №3 - Виноградный обоев на бумажной основе «BIBER VERSAILLES, арт. 087-23, партия 20900B1 производства ПАО «Славянские обои» «KFTB, VERAINA по показателю эмиссии формальдегида при температуре 40°C не соответствует требованиям раздела 6. «Требования к полимерным и полимеросодержащим строительным материалам и мебели» главы II «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)» утвержденные решением комиссии таможенного союза № 299 от 28.05.2010.

4. Образец №4 - Виноградный обоев на бумажной основе «BIBER STATUS, арт. 798-09, партия 10347B1 производства WALLPAPER FACTORY «EDEM», УКРАИНА по показателю эмиссии формальдегида при температуре 40°C не соответствует требованиям раздела 6. «Требования к полимерным и полимеросодержащим строительным материалам и мебели» главы II «Единых санитарно-эпидемиологических и гигиенических требований к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)» утвержденные решением комиссии таможенного союза № 299 от 28.05.2010.

5. Образец №5 - Виноградный обоев на бумажной основе «BIBER STATUS, арт. 798-09, партия 10347B1 производства ПАО «Славянские обои» «KFTB, VERAINA по показателю эмиссии формальдегида при температуре 20°C и эмиссии формальдегида при температуре 40°C не соответствует требованиям раздела 6. «Требования к полимерным и полимеросодержащим строительным материалам и ме-

Таблица 1. Оценка качества жизни (по шкале ВОЗ)

References: 4, 5

Comment 4B

МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО		Серія ВГ
СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ		
Зареєстровано в Реєстрі за №	UA1.023.0092208-14	
Зареєстровано в Реєстрі		
Термін дії з	08 вересня 2014р.	до 13 серпня 2016р.
Срок действия с		
Продукція	шпалери вінілові рельєфні на паперовій та флізеліновій основах	
Продукція	М-2	
		код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД
		21.12.56
		код ДКЛП, ОКП
		17.12.77
Відповідає вимогам	ДСТУ ГОСТ 6810-2004 'Шпалери. ТУ' (п. 4.6; п. 5.4 табл. 1, поз. 3; п. 5.5)	
Соответствует требованиям		
Виробник продукції	ТОВ 'СИНТРА' вул. Промислова, 12 м. Калуш, Івано-Франківської обл.,	
Изготовитель продукции	код 31843672	
Сертифікат видано	ТОВ 'СИНТРА' вул. Промислова, 12 м. Калуш Івано-Франківської обл.	
Сертификат выдан	код 31843672	
Додаткова інформація	шпалери вінілові рельєфні на паперовій та флізеліновій основах М-2,	
Дополнительная информация	серійне виробництво з 14.08.2014р. до 13.08.2016р. Технічний нагляд за виробництвом сертифікованої продукції проводиться один раз на рік.	
Сертифікат видано органом з сертифікації	продукції та послуг ДП 'Івано-Франківськ-стандартметрологія' м.Івано-Франківськ,	
Сертификат выдан органом по сертификации	вул.Вовчинецька,127, свідоцтво про призначення №UA.P.023 від 24.07.2012р.	
На підставі	протоколу випробувань №7656-Б від 03.09.2014р. виданого ВЦ ДП 'Кривбас-стандартметрологія', м. Кривий Ріг, вул. Орджонікідзе, 23, атестат акредитації № 2Н969 від 08.11.2012р. дійсний до 07.11.2017р. Акт обстеження виробництва № 11-2014/12 від 08.09.2014р.	
На основании		
Керівник органу з сертифікації	Орган	І.Б. Сасвич
Руководитель органа по сертификации	Орган	ініціали, прізвище
М.П.	UA4.001.023	
Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76		

№ 023971

Міністерство охорони здоров'я України

Міністерство охорони здоров'я України
(назва установи)

м. Київ, вул. Грушевського, 7

тел., факс: 253-94-84; 559-29-88

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник головного державного
емісійного лікаря України



Л.М. Черненко

Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 03 " 04 2012 р.

№ 05.03.02-04

Шпалери на паперовій та флізеліновій основах за ДСТУ ГОСТ 6810-2004 (EN 233-89) «Шпалери». Технічні умови

Код ДКПП: 21.12.56

(об'єкт експертизи, виготовлений у відповідності до ДСТУ ГОСТ)

(НОЛ ЗА ДКПШ, КОЛ ЗА УКТЗЕД, АПТИКУЛ)

Для оздоблення інтер'єру в житловому та громадському будівництві. Реалізація оптово-роздрібна торгівля (сфера послуг у сфері життєвої та розважальної сфери)

ТОВ «Сінтра», Україна, 77300, Івано-Франківська обл., м. Калуш, вул. Промислова, 12, код 31843672

It's not only been a

ТОВ «Синтра», Україна, 77300, Івано-Франківська обл., м. Калуш, вул. Промислова, 12, код: 31843672

Контракт відсутній. Продукція вітчизняного виробництва.

(дані про контракт на постачання об'єкта експертний г. Україну)

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки і показникам: За результатами розгляду, аналізу наданих документів, результатів досліджень та оцінки ризику для здоров'я населення, встановлено, що «Шалалери на палерони та фітнелінійні основи за ДСТУ ГОСТ 6810:2004 (ЕН 233-89) "Шалалери". Технічні умови» за одомієтритичним, санітарно-хімічними показниками відповідають вимогам СанПін № 6027 А-91 "Санітарні правила по применію полимерных материалов в строительстве и производстве мебели. Гигиенические требования", Інструкції № 6035 А-91 "Інструкція по санітарно-гігієнічній оцінці полімерних матеріалів, призначених для применіня в строительстві и производстве мебели": міграція формальдегіду в повітря житлових приміщень не більше значення ГДК с.д. - 0,003 мг/м³; інтенсивність запаху продукції не більше 2 балів.

При виробництві шпалер міграція хімічних речовин у повітря робочої зони не більше ГДК р.з. (мг/м^3): для формальдегіду-0,5, анілацетату-10,0, аерозолу ПВХ-6,0, кислоти акрилової-5,0, кислоти метакрилової-10,0, пілу крейд (карбонату кальцію)-6,0 згідно вимог ГОСТ 12.1.005-88 "Общие санитарно-гигиенические требования к воздуху рабочей зоны"

Необхідними умовами використання / застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: Для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно: при застосуванні продукції у заявленій сфері життєдіяльності вимог СанПін № 6035 А-91, Інструкції № 6035 А-91, ГОСТ 12.1.005-88 за органістелітими та санітарно-хімічними показниками. Під час виробництва дотримуватися правила техніки безпеки та інструкції безпеки праці згідно з діючою організаційно-технічною документацією (СП «Організація технологічних процесів та гігієнічних вимог до виробничого обладнання» №1042-73, ГОСТ 12.1.005-88, ГОСТ 12.3.018-79, ДІН-81, 2-5-22006, СНІПу

2.09.04-87, СНПТУ 2.04.05-91, ДСТУ 3.3.6.042-99, «Порядок проведення медичних оглядів працівників певних категорій» згідно наказом МОЗУ №246 від 21.05.2007, виробничі приміщення повинні бути обладнані припливно-витяжною вентиляцією, персонал забезпечений засобами індивідуального захисту шкіри, очей та органів дихання (ГОСТ 12.4.011-89), Зберігання, транспортування – згідно інструкцій та діючої нормативно-технічної документації. Транспортне маркування за ГОСТ 14.92-98 «Маркування грузова, у разі утворення відходів цієї продукції» - поводження (упакування/змінення) згідно вимог діючої на даний час в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи "Шпалери на паперовій основі з фліселином" на підставі вимог ДСТУ ГОСТ 6810-2004 (EN 233-89) "Шпалери. Технічні умови", за наданим заявляючим зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього актиону може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкція, правила тощо: Продукція повинна мати стикетку, маркування здійснювати у відповідності з діючим законодавством України. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок лінійний: до 31.03.2017 р.

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити значущий вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: продукція вітчизняного виробництва.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: продукція вітчизняного виробництва.

Тоточний зеркальний саміаналіз здійснюється згідно з вимогами цього вивіскоку: вибірково, на відповідність установленним медичним критеріям безпеки згідно вимог СанПіП № 6027 А-91, Інструкції № 6035 А-91, ГОСТ 12.1.005-88: міграція формальдегіду в повітря житлових приміщень не більше значення ГДК сд - 0,003 мг/м³; міграція формальдегіду в запах продукції не більше 2 балів та за виключенням умов використання. При виробництві шапер підвищення хімічних речовин у повітря робочої зони не більше ГДК рзс (мг/м³): для формальдегіду-0,5, німідегіду-10,0, фенолу-10,0, метакрилової-10,0, кислоти метакрилової-5,0, кислоти акрилової-5,0, діетилентліколю-10,0, піридину (карбонату кальцію)-10,0.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи при головному державному санітарному лікарстві України інституту екології і токсикології ім. Л.І.Медведя

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6
тел. 258-47-73

наймаємуванн, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, www)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-2227-12 від 29.03.2012 р.

№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії

Бобильова О.О.

прізвище, ім'я, по батькові)

прізвище, ім'я, по батькові)

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС UA.AГ79.H07396

Срок действия с 13.03.2015 по 12.03.2018

№ 1418316

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ79 Орган по сертификации продукции ООО "Ремсервис". 117630, Россия, город Москва, ул. Академика Челомея, дом 3, корп. 1. Телефон 4955048938, факс 4955048938.

ПРОДУКЦИЯ Обои на бумажной и флизелиновой основах, торговые марки: "Sintra", "Rasch".
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

54 6220

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ГОСТ 6810-2002

код ТН ВЭД России:

4814 20 000 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ООО "Синтра".

Адрес: 77300, Ивано-Франковская обл., г. Калуш, ул. Промышленная, д.12, Украина.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН Обществу с ограниченной ответственностью "Синтра Трейдинг-М" ИНН 7743072512, ОГРН 1037743009545. Адрес: 127576, Российская Федерация, г. Москва, ул. Илимская, д. 5, корпус 2. Телефон +7(495)5874158, факс 7(495)2321164.

НА ОСНОВАНИИ протокола № 6205-252-196/Р от 06.03.2015 года. Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью "Ремсервис", аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AB80 срок действия с 21.10.2011 по 21.10.2016 года

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Схема сертификации: 2.



Руководитель органа
(заместитель руководителя)

Эксперт

подпись

Т.Ю. Назарова

подпись

А.Е. Бужанский

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

КОПИЯ

№ **C-UA.ПБ47.B.00400**
(номер сертификата соответствия)

ТР 0663329
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Синтра ТРЕЙДИНГ-М». Адрес: 127576, г. Москва, ул. Илимская, д. 5, корпус 2. ОГРН: 1037743009545. Телефон +74955874158, факс +74952321164.
(наименование и место нахождения заявителя)

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Синтра». Адрес: 77300, Украина г. Калуш, ул. Промышленная, дом 12. Телефон +380347262410, факс +38347262407.
(наименование и место нахождения изготовителя продукции)

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ООО "Научный Испытательный Экспертный Центр по сертификации" ООО (наименование и местонахождение органа по сертификации, "НИЭЦ Сертификации". Россия, 129272, г. Москва, ул. Трифонова, д. 51А, стр. 2 тел/факс (499) 187-70-49, 187-73-16. ОГРН: 1107746197096. Аттестат аккредитации № ТРПБ.RU.ПБ47 выдан 21.05.2010 МЧС России.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Обои на бумажной и флизелиновой основах, толщина от 0,10 мм до 2,00 мм, плотность от 0,1 кг/кв.м до 0,6 кг/кв.м, т.м. «Sintra», «Rasch» выпускаемые по технической документации изготовителя. Серийный выпуск.
(информация об объекте сертификации, позволяющая классифицировать объект)

код ОК 005 (ОКП)
54 6220

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ) Технический регламент о требованиях пожарной безопасности (Федеральный закон от 22.07.2008 N 123-ФЗ). Класс пожарной опасности строительных материалов – КМ5; группа горючести по ГОСТ 30244 – Г4, группа воспламеняемости по ГОСТ 30402 – В3, группа дымообразующей способности по ГОСТ 12.1.044 – Д3, группа токсичности продуктов горения по ГОСТ 12.1.044 – Т4.
(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) производится сертификация)

код ЕКПС

код ТН ВЭД России
4814 20 000 0

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ Протокол сертификационных испытаний № 028С-15 от 12.01.2015 г. ИЛ ООО «НИЭЦ Сертификация». Место нанесения знака обращения на рынке: на таре (упаковке), на сопроводительной технической документации.

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ Сертификат соответствия системы менеджмента качества ГОСТ ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008) № СДССМТ.RU.OC01.K00512 от 04.07.2014 г. по 04.07.2017 г., выдан ОС «СибМосТест» номер аттестата аккредитации СДССМТ.RU.31068.OC01 от 03.07.2013 г.
(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции требованиям технического регламента (технических регламентов))

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с **06.03.2015** по **05.03.2018**



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Е.М. Боровков
Е.М. Боровков

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

А.И. Богатищев

А.И. Богатищев

г. Моск

7.1. VOC EMISSION CLASS ACCORDING TO THE FRENCH LABELLING SYSTEM

Compounds	CAS number	emission classes			
		C	B	A	A+
formaldehyde	50-00-0	> 120	< 120	< 60	< 10
acetaldehyde	75-07-0	> 400	< 400	< 300	< 200
toluene	108-88-3	> 600	< 600	< 450	< 300
tetrachlorethylene	127-18-4	> 500	< 500	< 350	< 250
xylene	1330-20-7	> 400	< 400	< 300	< 200
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	> 2000	< 2000	< 1500	< 1000
1,4-dichlorobenzene	106-46-7	> 120	< 120	< 90	< 60
ethylbenzene	100-41-4	> 1500	< 1500	< 1000	< 750
2-butoxyethanol	111-76-2	> 2000	< 2000	< 1500	< 1000
styrene	100-42-5	> 500	< 500	< 350	< 250
TVOC		> 2000	< 2000	< 1500	< 1000

Table 8 : Emission classes according to Order of April 19, 2011
(units: exposure concentrations at 28 days in $\mu\text{g.m}^{-3}$)

Compounds	CAS number	Cexp at 28 days	Emission class
formaldehyde	50-00-0	1,5	A+
acetaldehyde	75-07-0	0,5	A+
toluene	108-88-3	2,7	A+
tetrachloroethylene	127-18-4	ND	A+
xylene	108-38-3	ND	A+
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	<0,3	A+
1,4-dichlorobenzene	106-46-7	ND	A+
ethylbenzene	100-41-4	0,7	A+
2-butoxyethanol	111-76-2	ND	A+
styrene	100-42-5	0,3	A+
TVOC	-	46,5	A+
Resulting emission class			A+

Table 9 : Exposure concentrations at 28 days ($\mu\text{g.m}^{-3}$) from the wallpaper (reference 59395019)
and resulting emission class

VOC and formaldehyde emissions from the wallpaper (reference 59395019) fulfill requirements of class A+ of the French mandatory labelling system (according to Decree n° 2011-321 of March 23, 2011 and Order of April 19, 2011).



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ
И БЛАГОПОЛУЧИЯ ЧЕЛОВЕКА
(РОСПОТРЕБНАДЗОР)**

Вадковский пер., д.18, стр. 5 и 7, г. Москва, 127994
Тел.: 8 (499) 973-26-90; Факс: 8 (499) 973-26-43
E-mail: depart@gsen.ru <http://www.rosпотребнадзор.ru>
ОКПО 00083339 ОГРН 1047796261512
ИНН 7707515984 КПП 770701001

09.06.2015 № 01/6529-15-31
25/04 30.04.2015
На № 03/05 от 20.05.2015

ООО «Синтра Трейдинг-М»

ул. Илимская, д. 5, корп. 2,
оф. 402, г. Москва, 127576

О запрете ввоза обоев
производства ООО «СИНТРА»

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека рассмотрела обращения ООО «СИНТРА» о запрете ввоза обоев и аналогичных настенных покрытий и сообщает.

При исследовании обоев и аналогичных настенных покрытий производства ООО «СИНТРА» (Украина), проведенных в рамках осуществления федерального государственного санитарно-эпидемиологического надзора, выявлены нарушения требований законодательства в области санитарно-эпидемиологического благополучия человека. Установлено их несоответствие гигиеническим требованиям по миграции в воздушную среду формальдегида и стирола.

Учитывая изложенное, с 13.04.2015 Роспотребнадзор приостановил ввоз на территорию Российской Федерации обоев и аналогичных настенных покрытий производства ООО «СИНТРА» (код ТН ВЭД 4814).

В настоящее время у Роспотребнадзора отсутствует информация от компетентных государственных органов Украины об изменении обстоятельств, приведших к введению ограничений на ввоз указанной продукции производства ООО «СИНТРА» (Украина). Учитывая изложенное, вопрос о снятии ограничений в настоящее время не рассматривается.

Кроме того, просим представить информацию об источнике получения письма Роспотребнадзора от 10.04.2015 № 01/3820-15-32.

Заместитель руководителя

И.В. Брагина

Иванов
8 499 973 27 53

Вход. № 04/06
18 июня 2015 г.
подпись